

# Ο "ΑΡΓΟΣ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ

ΙΔΡΥΤΗΣ  
Γ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ Θ. Α. ΚΑΛΟΓΕΡΙΚΟΣ

ΤΟ ΜΟΝΟΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΓΡΑΦΕΙΟΝ  
ΑΠΟΚΟΜΜΑΤΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
ΤΑΚΗΣ Μ. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ  
9 ΟΔΟΣ ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ (ΣΤΡΑ ΠΑΠΠΟΥ)

ΤΗΛΕΦ. 23-616

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΥ

Απόκομμα

21. ΜΑΡ. 1934

Χρονολογία

ΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑΙ ΕΠΙΦΥΛΛΙΔΕΣ ΤΟΥ "ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΥ."

## Ἡ Πάπισσα Ἰωάννα

ΠΡΟΣ ΑΦΨΡΙΣΘΗ ΕΝΑΣ ΜΕΓΑΛΟΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΗΣ  
ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΗΝ ΑΥΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑΝ

ΜΟΝ

το «Κοινωνιολογικὸν Λεξι-  
κόν» δὲν εἶνε δυνατόν νά  
καθορισθῆ ἐκ τῶν προτέ-  
ρων εἰς πόσους τόμους καὶ  
εἰς πόσας ἀκριβῶς σελί-  
δας θά περιληφθοῦν αἱ λέ-  
ξεις ἀπὸ τοῦ Α μέχρι τοῦ  
Ω. Ἡ γενικὴ ἀπαίτησις  
τῶν ἀναγνωστῶν μας καὶ  
τοῦ ἐπιστημονικοῦ κόσμου  
εἶνε νά μὴ περικόψωμεν  
τάς λέξεις καὶ νά δώσω-  
μεν τὴν μεγαλυτέραν δυ-  
νατὴν ἔκτασιν εἰς τὸ μνη-  
μειῶδες τοῦτο ἔργον.

3) Ἡ «Παγκόσμιος Φιλο-  
λογικὴ Ἐγκυκλοπαιδεῖα»  
ἐπίσης εἰς τὰς πρώτας σε-  
λίδας τῆς περιέχει γενικὴν  
φιλολογικὴν ὕλην, καὶ ἐν  
συνεχείᾳ τοὺς κορυφαίους  
τῆς φιλολογίας καὶ τῆς  
τέχνης κατ' ἀλφαβητικὴν  
σειρὰν, πρὸς εὐχερεστέ-  
ραν παρακολούθησιν τοῦ  
ἔργου ἀπὸ τοὺς ἀναγνώ-  
στας μας.

Ἡδὴ τὸ ἔργον πραγμα-  
τεύεται περὶ τῶν ξένων λο-  
γίων καὶ καλλιτεχνῶν, θά  
ἀκολουθήσουν οἱ ἀρχαῖοι  
Ἕλληνες καὶ Λατίνοι, καὶ  
μετ' αὐτοὺς οἱ ΝεοἰἝλληνες  
κατ' ἀλφαβητικὴν πάλιν  
σειρὰν μετὰ τὰ καλυτέρα ἔρ-  
γα των.

Τὴν ἄλλη μέρα τὸ πρωῒ, ἀμέ-  
σως μόλις ξυπνήσανε, ὁ Φρου-  
μέντιος καὶ ἡ Ἰωάννα κατεβή-  
κανε ἀπὸ τὴν Ἀκρόπολιν γιὰ νὰ  
ἐπισκεφθοῦν τὴν Ἀθήνα. Ἡ καρ-  
διὰ τῆς Ἰωάννας κτυποῦσε δυ-  
νατά. Περιέργεια καὶ φόβος τὴν  
εἶχαν κυριεύσει καθὼς ἐσκέπτετο  
ὅτι σὲ λίγο ἐπρόκειτο νὰ θου-  
μάσῃ τὴν «κατείδωλον» ἐκείνην  
πόλιν, τῆς ὁποίας μονάχα ἡ ὄ-  
ψις ἦταν — κατὰ τὸν ἅγιον Γρη-  
γόριο — ἐπικίνδυνη γιὰ τὶς ψυ-  
χὰς τῶν χριστιανῶν, «ὡς ἡ θεὰ  
τῆς πρώην χαριτοβρύτου καὶ φι-  
λομειδοῦς ἐρωμένης εἰς ἄνδρα  
νυμφευθέντα ἄσχημον καὶ συνω-  
φρουμένην γυναῖκα». Ἀλλὰ οἱ  
φόβοι τῆς δὲν ἐπραγματοποιηθή-  
κανε. Πολὺν καιρὸ πρὶν οἱ εὐσε-  
βεῖς αὐτοκράτορες τοῦ Βυζαν-  
τίου εἶχαν κατεδαφίσει τὰ ἔργα  
τοῦ Μύρωνος, τοῦ Ἀλκαμένους  
καὶ τοῦ Πολυκλείτου. Οἱ διω-  
γμοὶ ἐναντίον τῶν εἰδωλολα-  
τρῶν ἐκράτησαν πολλὰ χρόνια.  
Ὅποιος ἔσφαζεν ἕνα πρόβατο  
γιὰ τὴν οἰκογενειακὴν τῆς ἀνάγ-  
κη, ἢ ὅποιος ἐπήγαινε λουλούδια  
στὸν τάφο τοῦ πατέρα του, ἐκεῖ-  
νος ποῦ μάζευε χαμομήλια μετὰ  
τὸ φῶς τοῦ φεγγαριοῦ ἢ ἀρωμά-  
τιζε τὸ σπῆτι του ἢ εἶχε κρεμα-

σμένο στὸ λαιμὸ τοῦ φυλαχτό,  
ἀμέσως κατηγορεῖτο ἀπὸ τοὺς  
«κουκουλοφόρους» κατασκόπους  
ὡς μάγος! Καὶ τότε ἀλλοίμονο!  
Δεμένο μετὰ βαρεῖες ἀλυσίδες τὸν  
ἔστειλαν στὴν Σκυθούπολιν, ὅ-  
που εἶχε στηθῆ τὸ μακελεῖο τῶν  
χριστιανῶν.

«Ἐκεῖ συνεδρίαζον εὐσεβεῖς  
δικασταί, ἀμιλλώμενοι τὶς πλείο-  
νας εἰδωλολάτρας νὰ ὀπτήσῃ  
ἐπὶ ἐσχάρας...»

\*\*\*

Οἱ δύο καλόγηροι, ἀκολουθοῦ-  
μενοι ἀπὸ τὸν Θεωνᾶ καὶ ἀπὸ  
πολλοὺς περιέργους ἐγύρισαν  
ὅλη τὴν πόλιν. Ἡ Ἀθήνα χωρὶς  
τὰ εἰδωλα καὶ τοὺς βωμοὺς τῆς  
ἔμοιαζε μετὰ «τὸν ὑπὸ τοῦ Ὀδυσ-  
σέως τυφλωθέντα Πολύφημον».   
Στὴ θέσιν ποῦ ἄλλοτε ἦταν ὑψω-  
μένο κάποιο ἄγαλμα εἶχε μπη-  
χθῆ ἕνας ξύλινος σταυρὸς, ἐκεῖ  
ποῦ βρισκόντανε οἱ βωμοὶ εἶχαν  
κτισθῆ μικροσκοπικοὶ ναοί. Τὰ ἐκ-  
κλησιδᾶκια ἐκεῖνα «ὑπενθύμιζον  
τὴν τεκτονικὴν βιομηχανίαν τῶν  
καστόρων μᾶλλον ἢ τὸ μεγα-  
λεῖον τοῦ ἀγνώστου Θεοῦ». Στὰ  
πρόθυρα τῶν ναῖσκων καθόντανε  
καλόγηροι καὶ ἄσκηται, οἱ ὅποιοι  
ἔξυαν τὶς πληγὰς τῶν ἢ ἀρχαί-  
ους καπύρους κι' ἐπάνω σ' αὐ-

τοὺς ἔγραφαν τὰ συναξάρια. Ἄλ-  
λοι ἐπλεκαν καλάθια κι' ἄλλοι  
ἐγευματίζαν μετὰ κρεμμύδια «εὐχα-  
ριστοῦντες τὸν Θεὸν ὅτι ἐγεννή-  
θησαν Ἕλληνες καὶ ὄχι βάρ-  
βαροι.»

Τὰ μόνο ποῦ ἐθεύμαζαν οἱ δύο  
ξένοι ἦταν ἡ κλασσικὴ ὀμορφιά  
τῶν γυναικῶν. Τὸν αἰῶνα ἐκεῖ-  
νον ἡ Ἀθήνα εἶχε γίνει «ὁ γυναι-  
κῶν τῶν Βυζαντινῶν αὐτοκρατό-  
ρων», οἱ ὅποιοι ἔπαιρναν ἀπὸ ἐ-  
κεῖ τὶς γυναϊκῆς των, ὅπως καὶ  
οἱ διάδοχοί των Σουλτάνοι ἀπὸ  
τὴν Κιρκασία. Ἡ καλύτερευσις  
τῆς ράτσας ἄρχισεν ἀπὸ τὰ χρό-  
νια τῆς εἰκονομαχίας. Μόλις ἔφυ-  
γαν τὰ Βυζαντινὰ εἰκονίσματα αἱ  
γυναῖκες, ἀντὶ νὰ ἔχουν συνε-  
χῶς μπρὸς στὰ μάτια τοὺς ἰσχνὲς  
Παναγιεῖς καὶ λιπόσαρκους ἀ-  
γίους, σηκώνανε καὶ πάλιν τὸ  
βλέμμα πρὸς τὰ ἀνάγλυφα τοῦ  
Παρθενῶνος καὶ γεννοῦσαν παι-  
διὰ ὅμοια μ' ἐκεῖνα.

Ἄλλο σχετικὸ παράδειγμα  
φέρει ὁ Ροῖδης τὶς γυναῖκες τῶν  
Ἑβραίων τραπεζιτῶν τῆς Πρωσ-  
σίας, «αἵτινες ἀπὸ πρώϊας μέχρι  
νυκτὸς μετρῶσαι τὰ λήλαρα καὶ  
φλωρία, φέροντα τὴν προτομὴν  
τοῦ βασιλέως Γουλιέλμου», γεν-  
νοῦν παιδιὰ ποῦ τόσο πολὺ μοιά-  
ζουν μετὰ τὸν μονάρχη, ὥστε δί-  
καια τὸν ὀνόμασαν πατέρα τῶν  
ὀπηκῶν του.

Ἐκτὸς ὅμως ἀπὸ τὴν ὀμορφιά  
τῶν γυναικῶν, οἱ δύο ἐρασταί  
θαυμάζανε καὶ τὴν ἀσυνήθιστη  
γι' αὐτοὺς σεμνότητά των κορι-  
τσιῶν. Τυλιγμένες οἱ κοπέλλες  
στὰ μακρὰ πέπλα τῶ «συνε-  
σφίγγοντο παρὰ τὴν μητρικὴν  
πλευράν, ὡς ξίφος παρὰ τὸν μη-  
ρὸν στρατιώτου», καὶ ἀντὶ νὰ